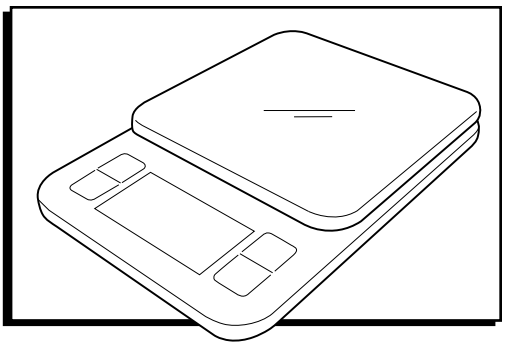
Para Español, vea páginas 4-6.
Pour le français, consulter les pages 7-9.

ULINE H-9984
DELUXE DIGITAL FOOD SCALE

1-800-295-5510
uline.com



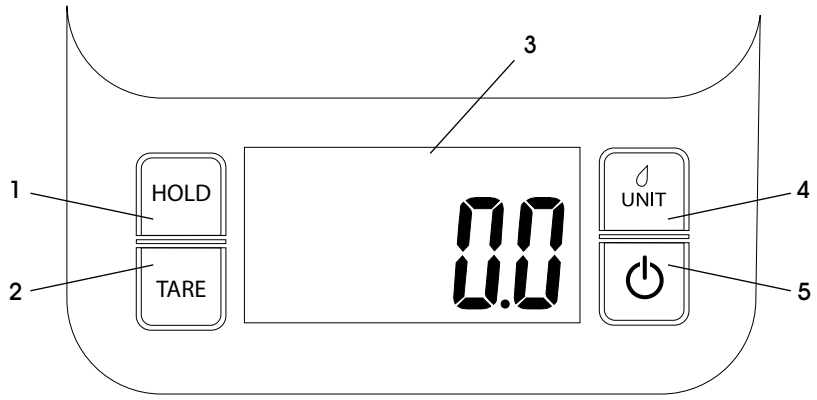
SAFETY

IMPORTANT! Scale is not waterproof. Do not submerge in liquid.

- **Install only new batteries of the same type in the scale.**
- **Failure to insert batteries in the correct polarity, as indicated in the battery compartment, may shorten the life of the batteries or cause batteries to leak.**
- **Do not mix old and new batteries.**
- **Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel cadmium or nickel metal hydride) batteries.**
- **Do not dispose of batteries in fire.**
- **Recycle or dispose of batteries per state and local guidelines.**

OVERVIEW OF CONTROLS

CONTROL PANEL



CONTROL PANEL PARTS

#	DESCRIPTION
1	Display HOLD Button
2	TARE Menu Button
3	LED Display
4	UNIT Selection Button
5	POWER Button

CONTROL FUNCTIONS

BUTTON	HOLD	TARE	UNIT	
FUNCTION	**HOLD** Weighs oversized items that cover the display.	**TARE** Performs a tare operation. Clears the weight of items on the display.	**UNIT** Selects the unit of measure (lb+oz, fl oz, g, oz, mL).	**POWER** Turns unit on and off.

0326 IH-9984

OPERATION

HOW TO WEIGH

1. Press the ***POWER*** button. All display segments will appear for approximately two seconds before resetting to zero.
2. Press the ***UNIT*** button to select the units (lb+oz, fl oz, g, oz or mL).
3. Place item slowly on the platform.
4. Press the ***POWER*** button to turn the scale off.

TARE (ADD AND WEIGH)

IGNORE WEIGHT OF A CONTAINER

This feature allows you to obtain the exact weight of an item in a container by subtracting the weight of the container.

1. Place the container on the scale without the item.
2. Press the ***TARE*** button. The weight of the container will be removed, and the display will reset to zero.
3. Slowly add the item into the container. The display will show the weight of the item only.
4. User may continue to determine the weight of additional items as they are added by repeating steps 2 and 3.

RESET TO ZERO WEIGHT

Remove all items from platform and press the ***TARE*** button.

HOW TO USE THE HOLD FEATURE

This feature is used to weigh oversized items that block the display.

1. Press the ***HOLD*** button.
2. Place an item on the scale; a beep sound is heard when the weight is stable.
3. Remove the item, and the weight will show on the display for 10 seconds.

BACKLIGHT FUNCTIONALITY

The backlight will turn on with the scale, when a button is pressed or when an item is placed on the scale. The backlight turns off after 10 seconds of inactivity.

IMPORTANT! The scale will tare any amount of weight. Once the total weight reaches the maximum capacity of 15 pounds (7,000 g) the overload warning code (O-Ld) will display.

CALIBRATION

1. With the scale turned off, press and hold the ***TARE*** and ***POWER*** buttons down for four seconds until a negative value is displayed.
2. Release both buttons and press the ***TARE*** button once.
3. The screen will display "0.0g" briefly, followed by "7000.0g."
4. Gently place the 7 kg calibration weight (Uline model #s S-15293 and S-15294, sold separately) onto the center of the scale platform. Calibration should begin automatically.
5. Scale will display "PASS" if calibration is successful.

NOTE: "FAIL" or "EEEE" will show if calibration is unsuccessful.

6. Calibration is now complete. Power the scale off and restart.

MAINTENANCE

- Use and store the scale at room temperature.
- Use on a flat, level and stable surface.
- Do not submit the scale to shaking, excessive vibration or other rough treatment.
- The display may be affected by electromagnetic disturbances such as radios, microwaves or cell phones. If such disturbances occur, remove the source of the disturbance and restart the scale.

NOTE: Disassembling or tampering with the scale voids the warranty.

- Clean the scale with mild dish soap and a damp cloth.

TECHNICAL DATA

SPECIFICATIONS

Capacity	15 lbs. / 7,000 g
Graduation	0.05 oz. / 0.5 g
Weighing Modes	lb+oz, fl oz, g, oz, mL
Scale Dimensions	8 x 5.75 x 1.25"
Weight	1.52 lbs.
Automatic Shut-Off	5 Minutes
Power Source	Three AAA Batteries (Included)

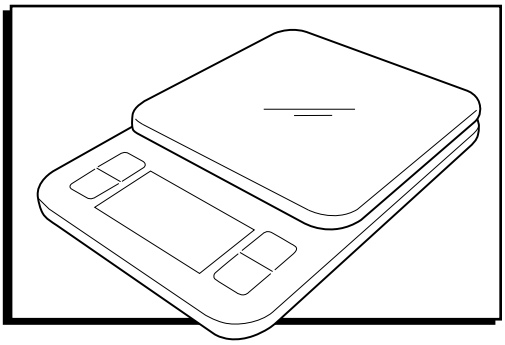
WARNING MESSAGES

0-Ld	Overload warning (Maximum capacity of scale has been exceeded)
Low Battery	Low battery

ULINE H-9984

BÁSCULA DIGITAL PARA ALIMENTOS – ALTA CALIDAD

800-295-5510
uline.mx



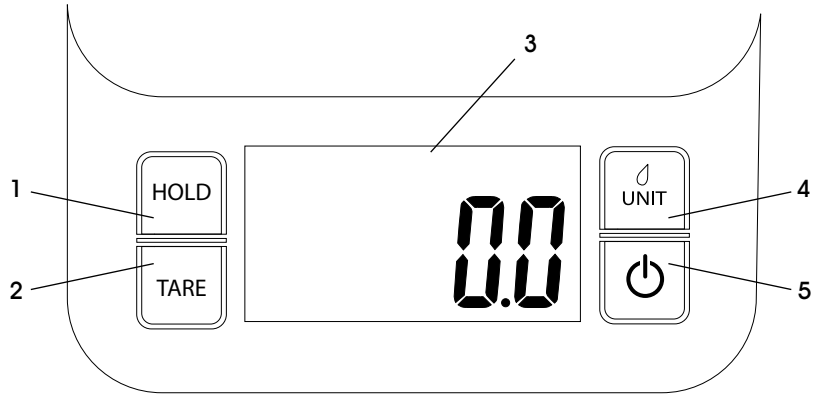
SEGURIDAD

¡IMPORTANTE! La báscula no es impermeable. No la sumerja en líquido.

- **Instale solo baterías nuevas del mismo tipo en la báscula.**
- **No insertar baterías en la polaridad correcta como se indica en el compartimento de la batería podría acortar la vida de las baterías o causar que goteen.**
- **No combine baterías viejas con nuevas.**
- **No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio o níquel-metalhidruro).**
- **No deseche las baterías en el fuego.**
- **Recicle o deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones locales y estatales.**

RESUMEN DE CONTROLES

PANEL DE CONTROL



PARTES DEL PANEL DE CONTROL

#	DESCRIPCIÓN
1	Botón de Retención de Pantalla (HOLD)
2	Botón de Menú de Tara (TARE)
3	Pantalla LED
4	Botón de Selección de Unidad (UNIT)
5	Botón de Encendido (POWER)

FUNCIONES DE CONTROL

BOTÓN	HOLD	TARE	UNIT	
FUNCIÓN	**HOLD (RETENCIÓN)** Pesa artículos de gran tamaño que cubren la pantalla.	**TARE (TARA)** Realiza la operación de tara. Borra el peso de los artículos en la pantalla.	**UNIT (UNIDAD)** Selecciona la unidad de medida (lb+oz, fl oz, g, oz, mL).	**POWER (ENCENDIDO)** Enciende y apaga la unidad.

FUNCIONAMIENTO

CÓMO PESAR

1. Presione el botón ***POWER*** (encendido). Todos los segmentos de la pantalla aparecerán durante aproximadamente dos segundos antes de reiniciarla a cero.
2. Presione el botón ***UNIT*** (unidad) para seleccionar las unidades (lb+oz, fl oz, g, oz o mL).
3. Coloque el artículo lentamente sobre la plataforma.
4. Presione el botón ***POWER*** (encendido) para apagar la báscula.

TARA (AGREGAR Y PESAR)

IGNORAR EL PESO DE UN CONTENEDOR

Esta función le permite obtener el peso exacto de un artículo en un contenedor restando el peso del contenedor.

1. Coloque el contenedor en la báscula sin el artículo.
2. Presione el botón ***TARE*** (tara). El peso del contenedor se eliminará y la pantalla se reiniciará a cero.
3. Coloque lentamente el artículo en el contenedor. La pantalla mostrará solo el peso del artículo.
4. El usuario podría continuar determinando el peso de artículos adicionales a medida que se añaden repitiendo los pasos 2 y 3.

REINICIAR EL PESO A CERO

Retire todos los artículos de la plataforma y presione el botón ***TARE*** (tara).

COMO UTILIZAR EL MÉTODO DE RETENCIÓN

Esta función se utiliza para pesar artículos de gran tamaño que bloquean la pantalla.

1. Presione el botón ***HOLD*** (retención).
2. Coloque un artículo en la escala; un sonido se escucha cuando el peso está estable.
3. Retire el artículo y el peso aparecerá en la pantalla durante 10 segundos.

FUNCIÓN DE RETROILUMINACIÓN

La retroiluminación se encenderá con la báscula cuando se oprima un botón o se coloque un artículo en la báscula. La retroiluminación se apaga después de 10 segundos de inactividad.

¡IMPORTANTE! La báscula tarará cualquier cantidad de peso. Una vez que el peso total alcance la capacidad máxima de 15 lbs. (7,000 g), aparecerá el código de advertencia de sobrecarga (0-Ld).

CALIBRACIÓN

1. Con la báscula apagada, presione sin soltar los botones ***TARE*** (tara) y ***POWER*** (encendido) por cuatro segundos hasta que muestre el valor negativo.
2. Libere los botones y presione el botón ***TARE*** (tara) una vez.
3. La pantalla mostrará "0.0g" brevemente, seguido por "7000.0g".
4. Con cuidado coloque la pesa de calibración de 7 kg (Uline modelos S-15293 y S-15294, se venden por separado) al centro de la plataforma de la báscula. La calibración debe comenzar automáticamente.
5. La báscula mostrará "PASS" si la calibración se ha realizado correctamente.

NOTA: Mostrará "FAIL" o "EEEE" si la calibración no se ha realizado correctamente.

6. Terminó la calibración. Apague y reinicie la báscula.

MANTENIMIENTO

- Use y almacene la báscula a temperatura ambiente.
- Úsela en una superficie plana, nivelada y estable.
- No sacuda la báscula ni la someta a vibración excesiva u otro trato rudo.
- La pantalla podía verse afectada por disturbios electromagnéticos como radios, microondas o teléfonos celulares. Si ocurren tales disturbios, retire la fuente del mismo y reinicie la báscula.

NOTA: Desarmar o alterar la báscula anula la garantía.

- Limpie la báscula con jabón para trastes suave y un paño húmedo.

DATOS TÉCNICOS

ESPECIFICACIONES

Capacidad	15 lbs. / 7,000 g
Precisión	0.05 oz. / 0.5 g
Conversión	lb+oz, fl oz, g, oz, mL
Dimensiones de la Báscula	8 x 5.75 x 1.25"
Peso	1.52 lbs.
Apagado Automático	5 Minutos
Fuente de Alimentación	Tres Baterías AAA (Incluidas)

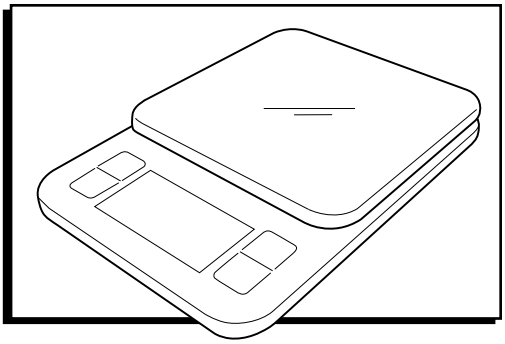
MENSAJES DE ADVERTENCIA

0-Ld	Advertencia de sobrecarga (Se ha excedido la capacidad máxima de la báscula)
Batería Baja	Batería baja

ULINE H-9984

BALANCE DE CUISINE NUMÉRIQUE DE LUXE

1 800 295-5510
uline.ca



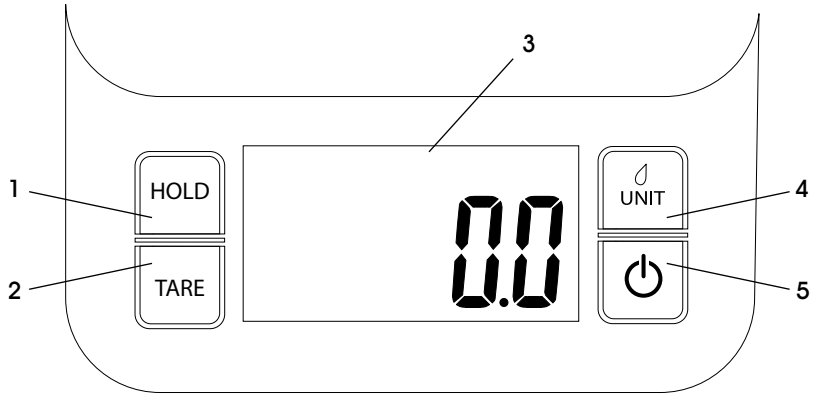
SÉCURITÉ

IMPORTANT! La balance n'est pas étanche. N'immergez pas la balance dans des substances liquides.

- **N'installez que des piles neuves du même type dans la balance.**
- **Si les piles ne sont pas insérées en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles, cela peut réduire la durée de vie des piles ou provoquer des fuites.**
- **Ne mélangez pas les piles usées et les piles neuves.**
- **Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium ou nickel-métal-hydrure).**
- **Ne jetez pas les piles au feu.**
- **Recyclez ou mettez les piles au rebut conformément aux réglementations locales et provinciales.**

APERÇU DES COMMANDES

PANNEAU DE COMMANDES



ÉLÉMENTS DU PANNEAU DE COMMANDES

#	DESCRIPTION
1	Bouton de maintien de l'écran (« MAINTIEN »)
2	Bouton du menu tare (« TARE »)
3	Écran à DEL
4	Bouton de sélection par unité (« UNIT »)
5	Bouton de mise en marche

FONCTIONS DES COMMANDES

BOUTON	HOLD	TARE	UNIT	
FONCTION	**HOLD (MAINTIEN)** Pèse les articles surdimensionnés qui couvrent l'écran.	**TARE** Exécution d'une opération de tare. Efface le poids des articles à l'écran.	**UNIT (UNITÉ)** Sélectionne l'unité de mesure (lb+oz, oz liq., g, oz, ml).	**POWER (ALIMENTATION)** Allume et éteint l'appareil.

FONCTIONNEMENT

INSTRUCTIONS POUR LE PESAGE

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation « ***POWER*** » (alimentation). Tous les segments à l'écran s'affichent pendant environ deux secondes avant d'être remis à zéro.
2. Appuyez sur le bouton « ***UNIT*** » (unité) pour sélectionner les unités (lb+oz, oz liq., g, oz ou ml).
3. Placez les articles doucement sur la plateforme.
4. Appuyez sur le bouton « ***POWER*** » (alimentation) pour éteindre la balance.

TARE (AJOUTER ET PESER)

IGNORER LE POIDS D'UN CONTENANT

Cette fonction permet d'obtenir le poids exact d'un article dans un contenant en soustrayant le poids du contenant.

1. Placez le contenant vide sur la balance.
2. Appuyez sur le bouton « ***TARE*** ». Le poids du contenant est supprimé et l'écran se remet à zéro.
3. Ajoutez lentement l'article dans le contenant. L'écran affiche uniquement le poids de l'article.
4. L'utilisateur peut continuer à déterminer le poids des articles supplémentaires au fur et à mesure qu'ils sont ajoutés en répétant les étapes 2 et 3.

RÉINITIALISATION DU POIDS À ZÉRO

Enlevez tous les articles de la plateforme et appuyez sur le bouton « ***TARE*** ».

INSTRUCTIONS POUR LA FONCTION DE MAINTIEN

Cette fonction est utilisée pour peser des articles surdimensionnés qui bloquent l'écran.

1. Appuyez sur le bouton « ***HOLD*** » (maintien).
2. Placez un article sur la balance; un bip sonore se fait entendre lorsque le poids est stable.
3. Retirez l'article et le poids s'affichera à l'écran pendant 10 secondes.

FONCTIONNALITÉ DU RÉTROÉCLAIRAGE

Le rétroéclairage s'allume en même temps que la balance, et lorsqu'un bouton est appuyé ou qu'un article est placé sur la balance. Le rétroéclairage s'éteint après 10 secondes d'inactivité.

IMPORTANT! La balance effectue la tare de toute quantité de poids. Une fois que le poids total atteint la capacité maximale de 15 livres (7 000 g), le code d'avertissement de surcharge (O-Ld) s'affiche.

ÉTALONNAGE

1. Avec la balance éteinte, appuyez et maintenez enfoncés les boutons « ***TARE*** » et « ***POWER*** » pendant quatre secondes jusqu'à ce qu'une valeur négative s'affiche.
2. Relâchez les deux boutons, puis appuyez une fois sur le bouton « ***TARE*** ».
3. L'écran affichera " 0.0 g " brièvement, suivi de " 7000.0g ".
4. Déposez délicatement le poids d'étalonnage de 7 kg au centre du plateau de la balance (numéros de modèle Uline S-15293 et S-15294, vendus séparément). L'étalonnage devrait démarrer automatiquement.
5. Si l'étalonnage est réussi, la balance affichera « PASS ».

REMARQUE : Si l'étalonnage échoue, la balance affichera « FAIL » ou « EEEE ».

6. L'étalonnage est terminé. Éteignez puis redémarrez la balance.

ENTRETIEN

- Utilisez et rangez la balance à température ambiante.
- Utilisez la balance sur une surface plane, nivelée et fixe.
- Évitez de secouer la balance, de la soumettre à des vibrations excessives ou à d'autres conditions extrêmes.
- L'écran peut être affecté par des perturbations électromagnétiques telles que des radios, des micro-ondes ou des téléphones cellulaires. Si de telles perturbations se produisent, enlevez la source de la perturbation et redémarrez la balance.

REMARQUE : Tout démontage ou toute altération portés à la balance annule la garantie.

- Nettoyez la balance avec du savon à vaisselle doux et un chiffon humide.

DONNÉES TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS

Capacité	15 lb / 7 000 g
Graduation	0,05 oz / 0,5 g
Modes de pesage	lb+oz, oz liq., g, oz, ml
Dimensions de la balance	8 x 5,75 x 1,25 po
Poids	1,52 lb
Arrêt automatique	5 minutes
Source d'alimentation	Trois piles AAA (comprises)

MESSAGES D'AVERTISSEMENT

0-Ld	Avertissement de surcharge (la capacité maximale de la balance a été dépassée)
Low Battery	Pile faible